



ที่ วท (ปคร) ๐๕๐๕/๕๓๐๖๑๓๑

สวค. ๕/๕๑๑	สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
วันที่ ๕ ส.ค. ๒๕๕๓	รับที่ ๖๑๗๘ ส. ๑๐๐๖
เวลา ๑๕๓๐ น.	วันที่ ๒๕ ส.ค. ๒๕๕๓

กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
ณ.พระราม ๖ เขตราชเทวี กทม. ๑๐๕๐๐

๒๕ สิงหาคม ๒๕๕๓

เรื่อง การต่ออายุ บันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) และ สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๑๘๘๓๔ ลงวันที่ ๑๗ ธันวาคม ๒๕๔๖ และเอกสารประกอบ
๒. ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู
๓. สำเนาหนังสือสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี ลงวันที่ ๑๒ พฤษภาคม ค.ศ. ๒๐๑๐ และเอกสารประกอบ
๔. สำเนาหนังสือกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๘๐๕/๕๒๗ ลงวันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๕๓

ด้วย กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ขอเสนอเรื่อง การต่ออายุบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และ สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ ๑๖ ธันวาคม ๒๕๔๖ เห็นชอบตามที่กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีขออนุมัติ และเห็นชอบให้เลขาธิการสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐ

/เกาหลี...

เกาหลี (ปัจจุบัน เปลี่ยนชื่อเป็นกระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี) และ สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๑.๑ บันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู มีระยะเวลา ๕ ปี และได้สิ้นสุดลงเมื่อ ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๒ ซึ่งในขณะนั้น สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติได้ปรับโครงสร้างโดยแยกภารกิจด้านการวิจัยและพัฒนาออกไปเป็นสถาบันเทคโนโลยีนิวเคลียร์แห่งชาติ และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติทำหน้าที่เป็นหน่วยงานด้านการกำกับดูแลการใช้พลังงานปรมาณูของประเทศไทย

๑.๒ บันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู เป็นความตกลงที่ก่อให้เกิดความร่วมมือทางด้านนิวเคลียร์ที่เป็นประโยชน์แก่ประเทศไทย ในด้านการกำกับดูแลความปลอดภัยในการใช้พลังงานปรมาณู โดยเฉพาะอย่างยิ่งเพื่อให้บุคลากรของไทยมีความพร้อมในการเตรียมการรองรับโครงการการผลิตกระแสไฟฟ้าด้วยพลังงานนิวเคลียร์ในอนาคต

๑.๓ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีเห็นควรต่ออายุความร่วมมือดังกล่าว โดยปรับปรุงเนื้อหาของบันทึกความเข้าใจ ให้ตรงกับภารกิจของสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ดังรายละเอียดปรากฏในร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับปรับปรุงแล้วที่แนบ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ ทั้งนี้ สำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี ได้เห็นด้วยต่อร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับปรับปรุงดังกล่าวแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ พิจารณาแล้วเห็นว่า บันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู ดังกล่าวเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ตามรัฐธรรมนูญ พ.ศ. ๒๕๕๐ แต่ไม่มีผลต่อการสูญเสียดินแดน หรือมีผลกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้าการลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ ซึ่งการจัดทำหนังสือสัญญาในลักษณะนี้ยังไม่มีกฎหมายกำหนดขั้นตอนและวิธีการจัดทำหนังสือ จึงเห็นควรให้ปฏิบัติตามแนวทางตามมติคณะรัฐมนตรีวันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๕๐ คือต้องนำหนังสือสัญญาดังกล่าวเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อให้ความเห็นชอบก่อนการดำเนินการ

๓.สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ได้พิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจ ดังกล่าวแล้ว มีความเห็นว่า โดยที่ร่างบันทึกความเข้าใจ มีวัตถุประสงค์เพื่อให้เกิดความร่วมมือในการพัฒนาและใช้
/พลังงาน...

พลังงานนิวเคลียร์เพื่อความมุ่งประสงค์ในทางสันติ บนพื้นฐานแห่งความเสมอภาค การแลกเปลี่ยนซึ่งกันและกัน และผลประโยชน์ร่วมกัน โดยไม่มีผลเป็นการเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบต่อนความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ จึงไม่น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๕๐ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน นอกจากนี้ สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ สามารถปฏิบัติตามบันทึกความเข้าใจ ได้ภายใต้กฎหมายและข้อบังคับที่มีอยู่ คือ พระราชบัญญัติพลังงานปรมาณูเพื่อสันติ พ.ศ. ๒๕๐๔ และฉบับแก้ไขปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๐๘ โดยไม่ต้องออกพระราชบัญญัติเพิ่มเติม

๔. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ ได้ให้ความเห็นว่า ร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ มีสาระสำคัญเพื่อแสดงเจตนาของภาคีที่จะร่วมมือกันพัฒนาองค์ความรู้ด้านพลังงานนิวเคลียร์ และให้ความช่วยเหลือตลอดจนความร่วมมือด้านพลังงานนิวเคลียร์แก่กันและกัน จึงไม่น่าก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือพื้นที่นอกอาณาเขตซึ่งประเทศไทยมีสิทธิอธิปไตยหรือมีเขตอำนาจตามหนังสือสัญญาหรือตามกฎหมายระหว่างประเทศ หรือมีผลกระทบต่อนความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ ดังนั้น หากสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ สามารถปฏิบัติตามได้ภายใต้กฎหมายและข้อบังคับโดยไม่ต้องออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญา ร่างบันทึกความเข้าใจ นี้ก็ไม่น่าจะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู ทั้งนี้ หากมีการเปลี่ยนแปลงถ้อยคำที่ไม่ใช่สาระสำคัญ หรือไม่มีผลกระทบต่อเนื้อหาสาระของร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ ให้กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีหารือร่วมกับกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ เพื่อพิจารณาดำเนินการในเรื่องนั้นๆ แทนคณะรัฐมนตรี โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีก

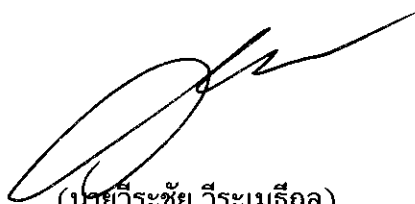
๕.๒ ขออนุมัติให้กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี โดยเลขาธิการสำนักงานปรมาณู เพื่อสันติเป็นผู้แทนฝ่ายไทย ลงนามการต่ออายุบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู

/๕.๓ ขออนุมัติ...

๕.๓ ขออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้แก่เลขาธิการสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ เป็นผู้ลงนามบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักพลังงานปรมาณู กระทรวงศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งสาธารณรัฐเกาหลี และสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี แห่งราชอาณาจักรไทย เพื่อความร่วมมือด้านพลังงานปรมาณู

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายวีระชัย วีระเมธีกุล)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์
และเทคโนโลยี

สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ

สำนักบริหารจัดการด้านพลังงานปรมาณู

โทร. ๐๒ ๕๗๙ ๐๕๔๗

โทรสาร ๐๒ ๕๖๑ ๓๐๑๓

E-mail: benya@oaep.go.th